

번호(No.) :

보호명령서 (DETENTION ORDER)

보호 대상자 Person subject to Detention Order	성명 (Full name)
	성별 (Gender) 남 Male[] 여 Female[]
	생년월일 (Date of Birth)
	국적 (Nationality)
	직업 (Occupation)
	대한민국 내 주소 (Address in Korea)

1. 위 사람을 「출입국관리법」 제51조, 제63조 또는 제63조의3에 따라 다음과 같이 보호할 것을 명령합니다. 보호된 사람 또는 국내에 있는 그의 법정대리인, 배우자, 직계친족, 형제자매, 가족, 변호인 또는 보호된 사람이 지정하는 사람은 외국인보호위원회에 보호에 대한 심사청구를 할 수 있습니다.
The above mentioned person is hereby ordered to be detained pursuant to Article 51·Article 63 or Article 63-3 of the Immigration Act. The detainee, or any of the following persons residing in Korea: their legal representative, spouse, lineal relative, sibling, other family member, legal counsel, or any other person designated by the detainee, may file an application for review with the Immigration Detention Review Committee.
2. 귀하는 위 처분에 대해 이의가 있는 경우에는 이 명령서를 받은 날부터 90일 이내에 행정심판 또는 행정소송을 제기할 수 있습니다.
※ 행정심판을 청구하는 경우에는 온라인행정심판(www.simpan.go.kr), 행정소송을 청구하는 경우에는 전자소송(ecfs.scourt.go.kr)을 통해 온라인으로도 청구할 수 있습니다.
A person who has an objection to the above disposition may file an administrative appeal or an administrative litigation within 90 days from the date of receipt of this detention order.
☒ You may file an administrative appeal online (www.simpan.go.kr) and an administrative litigation on the Internet(ecfs.scourt.go.kr).

보호의 사유 (Reason for Detention)			
보호 장소 (Place of Detention)			
보호 기간 (Period of Detention)	부터 (from)	까지 (to)	
비 고 (Remarks)			

Date 년 월 일
 (year) (month) (day)

○○출입국·외국인청(사무소·출장소)장

직인

CHIEF, ○○IMMIGRATION OFFICE

집행자 :
Enforcement officer :

(서명 또는 인)
(signature or seal)